

- Вы возьметесь за эту работу? - спросил однажды начальник леди Молли.

- Да, - ответила она, - при двух условиях.

- Каких?

- Вы не будете беспокоить меня бесполезными вопросами и разошлете свежие уведомления всем музеям и коллекционерам произведений искусства, о которых сможете вспомнить, и попросите их сообщать вам о любых покупках произведений искусства, которые они могли совершить за последние два года.

- Последние два года! - воскликнул шеф. - Да ведь миниатюры были украдены всего три месяца назад.

- Разве я не говорила, что вы не должны задавать мне бесполезных вопросов?

Это, имейте в виду, было сказано начальнику, и он только улыбнулся, в то время как я чуть не упала от ее дерзости. Но он разослал уведомления, и все поняли, что леди Молли теперь отвечает за это дело.

4

Прошло примерно семь недель, когда однажды утром я застала ее за завтраком, на удивление бодрой и возбужденной.

- Скотланд-Ярд получил кучу ответов, Мэри, - весело сказала она, - а руководство по-прежнему считает меня полной дурой.

- Почему, что случилось?

- Только то, что художественный музей в Будапеште сейчас владеет набором из восьми миниатюр Энглхарта; но власти не подумали, что первые уведомления из Скотланд-Ярда могут относиться к ним, поскольку они были приобретены из частного источника чуть более двух лет назад.

- Но два года назад миниатюры Фревина все еще находились в Блатчли, и мистер Фревин ежедневно перебирал их, - сказала я, не понимая и гадая, к чему она клонит.

- Я это знаю, - весело сказала она, - и начальник тоже. Вот почему он считает меня первоклассной идиоткой.

- Но что вы хотите делать сейчас?

- Поезжай в Брайтон, Мэри, я возьму тебя с собой и попытаюсь разгадать тайну миниатюр Фревина.

- Я не понимаю, - выдохнула я, сбитый с толку.

- Нет, и ничего не узнаешь, пока мы не доберемся туда, - ответила она, подбегая ко мне и целуя меня в своей милой, обаятельной манере.

В тот же день мы отправились в Брайтон и поселились в отеле «Метрополь». Вы знаете, я с самого начала верила, что она прирожденная леди и все такое прочее, но даже я был ошеломлена количеством знакомых и элегантных друзей, которые были у нее повсюду. Все

время звучало: «Здравствуйте, леди Молли! Кто бы ожидал встретить вас здесь?» - и: «Ей-же-ей, какая удача!»

Она улыбалась и весело болтала со всеми присутствующими, как будто знала их всю жизнь, но я заметила, что никто из них не знал, что она имеет какое-либо отношение к Скотланд-Ярду.

Брайтон не такой большой город, как можно было бы предположить, и большинство светских жителей веселого города рано или поздно попадают в роскошную столовую отеля «Метрополь», хотя бы для того, чтобы спокойно поужинать, когда повара нет дома. Поэтому я была немало удивлена, когда однажды вечером, примерно через неделю после нашего приезда, когда мы сидели за табльдотом, леди Молли внезапно положила свою изящную ручку мне на плечо.

- Оглянись назад и чуть влево, Мэри, но не прямо сейчас. Ты увидишь двух леди и двух джентльменов за маленьким столиком совсем рядом с нами. Это сэр Майкл и леди Стейн, достопочтенная миссис Фревин, вся в черном, и ее сын, мистер Лайонел Фревин.

Я оглянулась, как только смогла, и с некоторым интересом уставилась на героя и героиню драмы в Блатчли. Некоторое время мы ели молча, леди Молли внезапно стала очень сдержанной, совершенно не похожей на то, какой веселой и возбужденной она была в последние дни. Я почувствовала, что запахло чем-то значительным, и постаралась выглядеть такой же беззаботной, как миледи. После ужина мы заказали кофе, и когда леди Молли прошла в гостиную, я заметила, что она распорядилась поставить наш поднос за столик, который находился в непосредственной близости от того, который уже занимала леди Стейн и ее компания.

Леди Стейн приветливо кивнула леди Молли, когда мы вошли в первый раз, а сэр Майкл встал, поклонился и поздоровался. Мы сели и начали бессвязную беседу. Вскоре, как обычно, к нам присоединились различные друзья и знакомые, которые собрались вокруг нашего стола и принялись мило развлекать нас. Вскоре разговор перешел на тему искусства, здесь был сэр Энтони Траскотт, который, как вы знаете, является одним из хранителей художественного отдела музея Южного Кенсингтона.

- Сейчас я без ума от миниатюр, - сказала леди Молли в ответ на замечание сэра Энтони.

Я постаралась не выказать удивления.

- Мы с мисс Грэнард, - продолжала миледи, ничуть не краснея, - объездили весь континент, чтобы попытаться заполнить несколько редких экземпляров.

- Надо же! - сказал сэр Энтони. - Нашли что-нибудь особенно интересное?

- Мы, конечно, обнаружили несколько редких вещиц, - ответила леди Молли, - не так ли, Мэри? Два Энглхарта, которые мы купили в Будапеште, несомненно, уникальны.

- Энглхарт - и в Будапеште! - заметил сэр Энтони. - Я думал, что знаю коллекции большинства крупных континентальных городов, но я определенно не припоминаю таких сокровищ в столице Венгрии.

- О, они были приобретены всего два года назад и только недавно показаны публике, - заметила леди Молли. - Первоначально их было восемь, как сообщил мне ревизор, мистер Пульски. Он купил их у английского коллекционера, имя которого я сейчас забыла, и он ими очень гордится, но они обошлись стране гораздо дороже, чем она могла себе позволить, и,

чтобы хоть как-то окупить их, мистер Пульски продал две из восьми, должна сказать, изрядно дорого.

Пока она говорила, я не могла не заметить странного блеска в ее глазах. Затем до моего слуха донесся необычный приглушенный звук. Я обернулась и увидела миссис Фревин, которая сияющими расширенными глазами смотрела на очаровательную фотографию, представленную леди Молли.

- Я хотела бы показать вам свое приобретение, - сказала последняя сэру Энтони. - Один или два иностранных ценителя видели эти миниатюры и заявили, что они - лучшие из существующих. Мэри, - добавила она, поворачиваясь ко мне, - не будешь ли ты так любезна сбегать в мою комнату и принести мне маленький запечатанный пакет, который лежит на дне моего несессера? Вот ключи.

<http://tl.rulate.ru/book/114986/4460485>